
Επαγγελματικά Γερμανικά

1. ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Το Κέντρο Επιμόρφωσης και Δια Βίου Μάθησης (Κ.Ε.ΔΙ.ΒΙ.Μ.) του **Εθνικού και Καποδιστριακού Πανεπιστημίου Αθηνών (Ε.Κ.Π.Α.)** σας καλωσορίζει στο Πρόγραμμα Συμπληρωματικής εξ Αποστάσεως Εκπαίδευσης και συγκεκριμένα στο πρόγραμμα επαγγελματικής επιμόρφωσης και κατάρτισης με τίτλο **«Επαγγελματικά Γερμανικά»**.

Η ανάγκη συνεχούς επιμόρφωσης και πιστοποίησης επαγγελματικών δεξιοτήτων οδήγησε το **Πρόγραμμα Συμπληρωματικής εξ Αποστάσεως Εκπαίδευσης (E-Learning)** του Ε.Κ.Π.Α. στο σχεδιασμό των πρωτοποριακών αυτών Προγραμμάτων Επαγγελματικής Επιμόρφωσης και Κατάρτισης, με γνώμονα τη **διασύνδεση της θεωρητικής με την πρακτική γνώση**, αναπτύσσοντας κυρίως, την εφαρμοσμένη διάσταση των επιστημών στα αντίστοιχα επαγγελματικά πεδία.

Στη συνέχεια, σας παρουσιάζουμε αναλυτικά το πρόγραμμα σπουδών για το πρόγραμμα επαγγελματικής επιμόρφωσης και κατάρτισης: **«Επαγγελματικά Γερμανικά»**, τις προϋποθέσεις συμμετοχής σας σε αυτό, καθώς και όλες τις λεπτομέρειες που πιστεύουμε ότι είναι χρήσιμες, για να έχετε μια ολοκληρωμένη εικόνα του προγράμματος.

2. ΣΚΟΠΟΣ ΤΟΥ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ

Σκοπός του προγράμματος είναι η απόκτηση από τους εκπαιδευόμενους των γλωσσικών και επικοινωνιακών εφοδίων που θα τους καταστήσουν ικανούς να ανταποκριθούν στις επικοινωνιακές ανάγκες που προκύπτουν κατά την επαφή ελληνόφωνων και γερμανόφωνων ατόμων σε εργασιακά/επιχειρησιακά περιβάλλοντα. Μέσω της παροχής αυθεντικού υλικού μελέτης και της προσομοίωσης περιστάσεων της καθημερινής επαγγελματικής πραγματικότητας (αλληλογραφία, emails, τηλεφωνική επικοινωνία, παρουσιάσεις, διαπραγματεύσεις), το πρόγραμμα αποσκοπεί στη μετάδοση χαρακτηριστικών επικοινωνιακών προτύπων, ανεξαρτήτως ειδικότητας και επαγγελματικού υπόβαθρου. Στο επίκεντρο δεν βρίσκεται συγκεκριμένος επαγγελματικός κλάδος και ορολογία, αλλά επικοινωνιακές ανάγκες που αφορούν σε όλους τους επαγγελματίες. Το πρόγραμμα εστιάζει συνεπώς στην ανάπτυξη ικανοτήτων και δεξιοτήτων εφαρμόσιμων σε ένα ευρύ φάσμα επαγγελματικών περιστάσεων με σκοπό να καταστήσει τους εκπαιδευόμενους επαρκείς χρήστες της εξειδικευμένης αυτής γλώσσας, εξοικειώνοντάς τους με standard γλωσσικές συμπεριφορές. Ιδιαίτερη έμφαση δίνεται ταυτόχρονα στον εντοπισμό και την ανάλυση των διαπολιτισμικών διαφορών που διακρίνουν τις εργασιακές/επιχειρηματικές κουλτούρες των δύο γλωσσικών κοινοτήτων, στην επιχειρηματική επικοινωνία και εθιμοτυπία.

3. ΚΑΤΗΓΟΡΙΕΣ ΥΠΟΨΗΦΙΩΝ ΠΟΥ ΓΙΝΟΝΤΑΙ ΔΕΚΤΟΙ ΣΤΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ - ΤΡΟΠΟΣ ΕΝΤΑΞΗΣ

Αίτηση συμμετοχής μπορούν να υποβάλλουν:

- ▶ απόφοιτοι Πανεπιστημίου/ ΤΕΙ της ημεδαπής και της αλλοδαπής, με γνώση της Γερμανικής Γλώσσας σε επίπεδο τουλάχιστον B1
- ▶ απόφοιτοι Δευτεροβάθμιας Εκπαίδευσης, με γνώση της Γερμανικής Γλώσσας σε επίπεδο τουλάχιστον B1

Ειδικότερα το πρόγραμμα απευθύνεται:

- σε πτυχιούχους τμημάτων Γερμανικής Φιλολογίας, τμημάτων Μετάφρασης και Διερμηνείας με γλώσσα εργασίας τη Γερμανική,
- σε εκπαιδευτικούς με αντικείμενο διδασκαλίας τη Γερμανική Γλώσσα και στόχο την διδασκαλία των εξειδικευμένων γερμανικών για επαγγελματίες και επιχειρήσεις,
- σε όσους έχουν τουλάχιστον μέτρια γνώση γερμανικών, και ενδιαφέρονται να εργαστούν ή εργάζονται σε περιβάλλοντα του ιδιωτικού και του δημόσιου τομέα, στα οποία η επικοινωνία στη γερμανική γλώσσα παίζει καθοριστικό ρόλο,
- σε όσους έχουν τουλάχιστον μέτρια γνώση γερμανικών, και ενδιαφέρονται να εργαστούν σε επιχειρησιακά ή τουριστικά περιβάλλοντα μίας γερμανόφωνης χώρας,
- σε όσους έχουν τουλάχιστον μέτρια γνώση γερμανικών και ενδιαφέρονται να ενημερωθούν και να επικαιροποιήσουν τις γνώσεις τους στη γερμανική γλώσσα και να εντρυφήσουν στην εφαρμογή αυτής σε εργασιακά περικείμενα,
- σε όσους έχουν τουλάχιστον μέτρια γνώση γερμανικών και ενδιαφέρονται να ενημερωθούν για θέματα διαπολιτισμικής επικοινωνίας άρρηκτα συνυφασμένα με τον γερμανικό επαγγελματικό και επιχειρηματικό τομέα.

Η αίτηση συμμετοχής υποβάλλεται ηλεκτρονικά, μέσω της ιστοσελίδας:

<https://elearningekpa.gr/>

4. ΠΡΟΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΑ

Τα προαπαιτούμενα για την παρακολούθηση του Προγράμματος από τους εκπαιδευόμενους είναι:

- ▶ Πρόσβαση στο Διαδίκτυο
- ▶ Κατοχή προσωπικού e-mail
- ▶ Βασικές γνώσεις χειρισμού ηλεκτρονικών υπολογιστών
- ▶ Απαιτείται γνώση της Γερμανικής Γλώσσας σε επίπεδο τουλάχιστον B1

5. ΤΡΟΠΟΣ ΔΙΕΞΑΓΩΓΗΣ ΤΟΥ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ

Η διδασκαλία στα προγράμματα εξ αποστάσεως επαγγελματικής επιμόρφωσης και κατάρτισης του Κέντρου Επιμόρφωσης και Δια Βίου Μάθησης του ΕΚΠΑ διεξάγεται μέσω του διαδικτύου, προσφέροντας στον εκπαιδευόμενο «*αυτονομία*», δηλαδή δυνατότητα μελέτης ανεξαρτήτως περιοριστικών παραγόντων, όπως η υποχρέωση της φυσικής του παρουσίας σε συγκεκριμένο χώρο και χρόνο.

Το εκπαιδευτικό υλικό του προγράμματος διατίθεται σταδιακά, ανά διδακτική ενότητα, μέσω ειδικά διαμορφωμένων ηλεκτρονικών τάξεων. Κατά την εξέλιξη κάθε θεματικής ενότητας αναρτώνται σε σχετικό link οι απαραίτητες για την ομαλή διεξαγωγή της εκπαιδευτικής διαδικασίας ανακοινώσεις.

Ο εκπαιδευόμενος, αφού ολοκληρώσει τη μελέτη της εκάστοτε διδακτικής ενότητας, καλείται να υποβάλει ηλεκτρονικά, το αντίστοιχο τεστ αξιολόγησης. Τα τεστ μπορεί να περιλαμβάνουν ερωτήσεις αντιστοίχισης ορθών απαντήσεων, πολλαπλής επιλογής, αληθούς/ψευδούς δήλωσης, ή upload, όπου ο εκπαιδευόμενος θα πρέπει να διατυπώσει και να επισυνάψει την απάντησή του. Η θεματική ενότητα μπορεί να συνοδεύεται από τελική εργασία, η οποία διατίθεται κατά την ολοκλήρωση της θεματικής ενότητας (εφόσον το απαιτεί η φύση της θεματικής ενότητας) και αφορά το σύνολο της διδακτέας ύλης.

Παράλληλα, παρέχεται **πλήρης εκπαιδευτική υποστήριξη** δεδομένου ότι ο εκπαιδευόμενος μπορεί να απευθύνεται ηλεκτρονικά (για το διάστημα που διαρκεί το εκάστοτε μάθημα) στον ορισμένο εκπαιδευτή του, μέσω ενσωματωμένου στην πλατφόρμα ηλεκτρονικού συστήματος επικοινωνίας, για την άμεση επίλυση αποριών σχετιζόμενων με τις θεματικές ενότητες και τις ασκήσεις αξιολόγησης ή την τελική εργασία.

6. ΤΡΟΠΟΣ ΕΞΕΤΑΣΗΣ ΚΑΙ ΒΑΘΜΟΛΟΓΗΣΗΣ

Σε κάθε διδακτική ενότητα ο εκπαιδευόμενος θα πρέπει να επιλύει και να υποβάλλει ηλεκτρονικά το αντίστοιχο τεστ, τηρώντας το χρονοδιάγραμμα που έχει δοθεί από τον εκπαιδευτή του. Η κλίμακα βαθμολογίας κυμαίνεται από 0 έως 100%. Συνολικά, η βαθμολογία κάθε θεματικής ενότητας προκύπτει κατά το 60% από τις ασκήσεις αξιολόγησης και κατά το υπόλοιπο 40% από την τελική εργασία, η οποία εκπονείται στο τέλος του συγκεκριμένου μαθήματος και εφόσον το απαιτεί η φύση αυτού.

Η χορήγηση του **Πιστοποιητικού Επιμόρφωσης** πραγματοποιείται, όταν ο εκπαιδευόμενος λάβει σε όλα τα μαθήματα βαθμό μεγαλύτερο ή ίσο του 50%. Σε περίπτωση που η συνολική

βαθμολογία ενός ή περισσότερων μαθημάτων δεν ξεπερνά το 50%, ο εκπαιδευόμενος έχει τη δυνατότητα επανεξέτασης των μαθημάτων αυτών μετά την ολοκλήρωση της εκπαιδευτικής διαδικασίας του προγράμματος. Η βαθμολογία που θα συγκεντρώσει κατά τη διαδικασία επανεξέτασής του είναι και η οριστική για τα εν λόγω μαθήματα, με την προϋπόθεση ότι ξεπερνά εκείνη που συγκέντρωσε κατά την κανονική διάρκεια της εκπαιδευτικής διαδικασίας. Σε διαφορετική περίπτωση διατηρείται η αρχική βαθμολογία.

7. ΛΟΙΠΕΣ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΟΜΕΝΩΝ - ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΙΣ ΧΟΡΗΓΗΣΗΣ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ

Πέρα από την **επιτυχή ολοκλήρωση** του προγράμματος για τη χορήγηση του Πιστοποιητικού απαιτούνται τα εξής:

► **Συμμετοχή του εκπαιδευόμενου στη διαδικασία Δειγματοληπτικού Ελέγχου Ταυτοποίησης**

Η διαδικασία Δειγματοληπτικού Ελέγχου Ταυτοποίησης Εκπαιδευόμενου στοχεύει στη διασφάλιση της ποιότητας των παρεχομένων εκπαιδευτικών υπηρεσιών. Συγκεκριμένα, εξουσιοδοτημένο στέλεχος του Κέντρου Επιμόρφωσης και Δια Βίου Μάθησης του ΕΚΠΑ, επικοινωνεί τηλεφωνικώς με ένα τυχαίο δείγμα εκπαιδευόμενων, προκειμένου να διαπιστωθεί εάν συμμετείχαν στις εκπαιδευτικές διαδικασίες του προγράμματος, εάν αντιμετώπισαν προβλήματα σε σχέση με το εκπαιδευτικό υλικό, την επικοινωνία με τον ορισμένο εκπαιδευτή τους, καθώς και με τη γενικότερη μαθησιακή διαδικασία. Η τηλεφωνική επικοινωνία διεξάγεται με την ολοκλήρωση του εκάστοτε προγράμματος, ενώ η μέση χρονική διάρκειά της συγκεκριμένης διαδικασίας είναι περίπου 2-3 λεπτά.

Σε περίπτωση μη συμμετοχής του εκπαιδευόμενου στη διαδικασία Δειγματοληπτικού Ελέγχου Ταυτοποίησης, εφόσον κληθεί, ή μη ταυτοποίησής του κατά τη διεξαγωγή της, δεν χορηγείται το πιστοποιητικό σπουδών, ακόμα και αν έχει ολοκληρώσει επιτυχώς την εξ αποστάσεως εκπαιδευτική διαδικασία.

► **Συμμετοχή του εκπαιδευόμενου στη διαδικασία Δειγματοληπτικού Ελέγχου Εγγράφων**

Ο δειγματοληπτικός έλεγχος εγγράφων διασφαλίζει την εγκυρότητα των στοιχείων που έχει δηλώσει ο εκπαιδευόμενος στην αίτηση συμμετοχής του στο Πρόγραμμα και βάσει των οποίων έχει αξιολογηθεί και εγκριθεί η αίτηση συμμετοχής του σε αυτό.

Κατά τη διάρκεια ή μετά το πέρας του προγράμματος, πραγματοποιείται δειγματοληπτικός έλεγχος εγγράφων από τη Γραμματεία. Ο εκπαιδευόμενος θα πρέπει να είναι σε θέση να

προσκομίσει τα απαραίτητα δικαιολογητικά τα οποία πιστοποιούν τα στοιχεία που έχει δηλώσει στην αίτηση συμμετοχής (Αντίγραφο Πτυχίου, Αντίγραφο Απολυτήριου Λυκείου, Βεβαίωση Εργασιακής Εμπειρίας, Γνώση Ξένων Γλωσσών κ.τ.λ.).

Σε περίπτωση μη συμμετοχής του εκπαιδευόμενου στη διαδικασία Δειγματοληπτικού Ελέγχου Εγγράφων, εφόσον κληθεί, ή μη ύπαρξης των δικαιολογητικών αυτών, δεν χορηγείται το πιστοποιητικό σπουδών, ακόμα και αν έχει ολοκληρώσει επιτυχώς την εξ αποστάσεως εκπαιδευτική διαδικασία.

► **Αποπληρωμή του συνόλου των διδάκτρων**

Ο εκπαιδευόμενος θα πρέπει να μην έχει οικονομικής φύσεως εκκρεμότητες. Σε περίπτωση που υπάρχουν τέτοιες, το πιστοποιητικό σπουδών διατηρείται στο αρχείο της Γραμματείας, μέχρι την ενημέρωση της για τη διευθέτηση της εκκρεμότητας.

Αναλυτική περιγραφή των παραπάνω υπάρχει στον Κανονισμό Σπουδών:

<https://elearningekpa.gr/regulation>

8. ΣΥΓΓΡΑΦΕΙΣ ΤΟΥ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΟΥ ΥΛΙΚΟΥ

Οι συγγραφείς του εκπαιδευτικού υλικού είναι μέλη ΔΕΠ του Εθνικού και Καποδιστριακού Πανεπιστημίου Αθηνών ή και ειδικοί εμπειρογνώμονες με ιδιαίτερη συγγραφική καταξίωση, οι οποίοι κατέχουν πολύ βασικό ρόλο στην υλοποίηση του προγράμματος.

9. ΠΩΣ ΔΙΑΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ Η ΥΛΗ ΤΟΥ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ

Το πρόγραμμα επαγγελματικής επιμόρφωσης και κατάρτισης περιλαμβάνει **4 θεματικές ενότητες (μαθήματα)**.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΜΑΘΗΜΑΤΩΝ

Μάθημα: Επαγγελματικά Περιβάλλοντα και Διαπολιτισμική Ευαισθητοποίηση

Διδακτική Ενότητα 1: Εισαγωγή στη Διαπολιτισμική Επικοινωνία και Μοντέλα Κουλτούρας

Διδακτική Ενότητα 2: Γερμανική Επιχειρηματική Κουλτούρα

Διδακτική Ενότητα 3: Ελληνική Επιχειρηματική Κουλτούρα

Μάθημα: Επαγγελματική Αλληλογραφία στο Χώρο των
Επιχειρήσεων και του Τουρισμού: Είδη και Εκφραστικά Μέσα

**Διδακτική Ενότητα 1: Επικοινωνιακές και Γλωσσικές Πράξεις Αλληλογραφίας
- Μέρος Α**

**Διδακτική Ενότητα 2: Επικοινωνιακές και Γλωσσικές Πράξεις Αλληλογραφίας
- Μέρος Β**

**Διδακτική Ενότητα 3: Επικοινωνιακές και Γλωσσικές Πράξεις Αλληλογραφίας
- Μέρος Γ**

**Διδακτική Ενότητα 4: Επικοινωνιακές και Γλωσσικές Πράξεις Αλληλογραφίας
- Μέρος Δ**

Μάθημα: Επαγγελματικές Επικοινωνιακές Πράξεις: Επιτυχημένη
Τηλεφωνική Συνομιλία στο Χώρο των Επιχειρήσεων και του
Τουρισμού

**Διδακτική Ενότητα 1: Βασικές Αρχές και Εκφραστικά Μέσα Τηλεφωνικής
Επικοινωνίας I**

**Διδακτική Ενότητα 2: Βασικές Αρχές και Εκφραστικά Μέσα Τηλεφωνικής
Επικοινωνίας II**

Μάθημα: Επαγγελματικές Επικοινωνιακές Πράξεις: Επιτυχημένη
Προφορική Επικοινωνία στο Χώρο των Επιχειρήσεων και του
Τουρισμού

**Διδακτική Ενότητα 1: Βασικές Αρχές και Εκφραστικά Μέσα Προφορικής
Επικοινωνίας I**

**Διδακτική Ενότητα 2: Βασικές Αρχές και Εκφραστικά Μέσα Προφορικής
Επικοινωνίας II**

**Διδακτική Ενότητα 3: Βασικές Αρχές και Εκφραστικά Μέσα Προφορικής
Επικοινωνίας III**